



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 28 ottobre 2014
(OR. en)

14257/14

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0314 (NLE)**

**ECO 133
ENT 233
MI 773
UNECE 12**

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	27 ottobre 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2014) 680 final
Oggetto:	Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione in seno al comitato amministrativo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite in merito al progetto di nuovo regolamento sull'impatto laterale contro un palo e al progetto di modifica del nuovo regolamento sull'impatto laterale contro un palo

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 680 final.

All.: COM(2014) 680 final



Bruxelles, 27.10.2014
COM(2014) 680 final

2014/0314 (NLE)

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione in seno al comitato amministrativo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite in merito al progetto di nuovo regolamento sull'impatto laterale contro un palo e al progetto di modifica del nuovo regolamento sull'impatto laterale contro un palo

RELAZIONE

1. CONTESTO DELLA PROPOSTA

- **Motivazione e obiettivi della proposta**

La commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) elabora a livello internazionale prescrizioni armonizzate intese a eliminare gli ostacoli tecnici al commercio di veicoli a motore e di sistemi usati per tali veicoli tra le parti contraenti dell'accordo del 1958 riveduto¹ e a garantire che tali veicoli e sistemi offrano un elevato livello di sicurezza e di protezione dell'ambiente.

L'UNECE ha recentemente ultimato un progetto di nuovo regolamento che stabilisce disposizioni uniformi concernenti l'omologazione di veicoli per quanto riguarda le loro prestazioni in caso di impatto laterale contro un palo² e un progetto di modifica di tale progetto di nuovo regolamento³. L'obiettivo del progetto di regolamento, come pure della relativa proposta di modifica, è stabilire un elevato livello di sicurezza degli occupanti dei veicoli coinvolti in un urto laterale con un oggetto alto e rigido come un albero o un lampione.

L'introduzione immediata della modifica del progetto di nuovo regolamento offrirà alle parti contraenti la possibilità di applicare il nuovo regolamento nella versione originale in una prima fase, oppure di applicare immediatamente la versione modificata. La versione originale comprenderà un'esenzione con una prova meno severa per le automobili molto strette. La versione modificata abolisce l'esenzione per le parti contraenti che non hanno una reale necessità di applicarla in una prima fase.

Le disposizioni vigenti del regolamento tecnico mondiale n. 14 sull'impatto laterale contro un palo, adottate con la decisione 14675/13⁴ del Consiglio, sono adeguatamente recepite nel progetto di nuovo regolamento UNECE e nel progetto di modifica del progetto di nuovo regolamento UNECE.

La presente proposta mira a definire la posizione dell'Unione nella votazione del progetto di regolamento UNECE sull'impatto laterale contro un palo, nonché del progetto di modifica, sottoposti al voto a novembre 2014 nella riunione del WP29, che si terrà dall'11 al 14 novembre 2014.

¹ Decisione del Consiglio del 27 novembre 1997 ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

² Documento UNECE ECE TRANS/WP.29/2014/79.

³ Documento UNECE ECE TRANS/WP.29/2014/80.

⁴ Decisione 14675/13 del Consiglio, dell'11 ottobre 2013, relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione in seno ai pertinenti comitati della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite riguardo alle proposte di modifiche dei regolamenti nn. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 51, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128, 129 e a una proposta di modifica della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3) e all'adozione della proposta di regolamento tecnico internazionale sull'impatto laterale contro un palo e all'adozione di una proposta di regolamento tecnico internazionale sugli pneumatici.

- **Contesto generale**

Il regolamento (CE) n. 661/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 luglio 2009, sui requisiti dell'omologazione per la sicurezza generale dei veicoli a motore, dei loro rimorchi e sistemi, componenti ed entità tecniche ad essi destinati⁵, fissa le prescrizioni di base per l'omologazione dei veicoli a motore relativamente alla protezione contro gli urti laterali mediante riferimento diretto al regolamento UNECE n. 95 – Disposizioni uniformi relative all'omologazione dei veicoli per quanto riguarda la protezione degli occupanti in caso di urto laterale⁶. Si riconosce tuttavia che la legislazione dell'UE non contempla l'impatto laterale contro un palo.

Si prevede tuttavia che l'Unione voti comunque a favore del progetto di nuovo regolamento UNECE sull'impatto laterale contro un palo, e del relativo progetto di modifica, al fine di promuovere prescrizioni comuni armonizzate a livello internazionale che agevoleranno il commercio internazionale. Ciò consentirà ai fabbricanti e ai fornitori dell'industria automobilistica europea di seguire un unico corpo normativo riconosciuto a livello mondiale, vale a dire nei rispettivi territori delle parti contraenti dell'accordo del 1958 riveduto che attueranno le disposizioni riguardanti l'impatto laterale contro un palo.

- **Disposizioni vigenti nel settore della proposta**

Non esiste alcuna disposizione nel settore della proposta.

- **Coerenza con altri obiettivi e politiche dell'Unione**

Se attuata a livello dell'UE, la proposta sarebbe coerente con gli obiettivi della direttiva 2007/46/CE sull'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli. Su questa base, la proposta sarebbe coerente con l'obiettivo dell'UE di garantire un elevato livello di sicurezza stradale per quanto riguarda i veicoli a motore.

2. CONSULTAZIONE DELLE PARTI INTERESSATE E VALUTAZIONI D'IMPATTO

- **Consultazione delle parti interessate**

Nell'elaborare la proposta la Commissione europea ha consultato le parti interessate. Vi sono state una consultazione generale attraverso il gruppo di lavoro informale sull'impatto laterale contro un palo nell'ambito del gruppo di lavoro sulla sicurezza passiva (GRSP) dell'UNECE e la diffusione di informazioni con successive discussioni in seno al Comitato tecnico – Veicoli a motore, nel corso dell'elaborazione del regolamento tecnico mondiale sull'impatto laterale contro un palo e del successivo progetto di nuovo regolamento UNECE (e del relativo progetto di modifica) basato sul regolamento tecnico mondiale.

- **Valutazione d'impatto**

⁵ GUL 200 del 31.7.2009, pag. 1.

⁶ GUL 313 del 30.11.2007, pag. 1.

Non vi sono disposizioni in vigore nel settore della proposta che siano pertinenti in questo momento. Si effettuerà una valutazione d'impatto se le misure proposte dovranno essere obbligatoriamente attuate a livello dell'UE.

3. ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA

- **Sintesi delle misure proposte**

La proposta definisce la posizione dell'Unione nella votazione del progetto di nuovo regolamento UNECE concernente l'omologazione di veicoli per quanto riguarda le loro prestazioni in caso di impatto laterale contro un palo, nonché del progetto di modifica del progetto di nuovo regolamento UNECE.

- **Base giuridica**

Articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea.

- **Principio di sussidiarietà**

I requisiti di sicurezza dei veicoli a motore sono già armonizzati a livello dell'Unione. Le nuove disposizioni potranno in futuro andare ad aggiungersi alle norme già vigenti, come deciso dal Parlamento europeo e dal Consiglio. Solo l'Unione può votare a favore di strumenti internazionali come i progetti di regolamento dell'UNECE e della loro eventuale integrazione nel sistema di omologazione dei sistemi utilizzati nei veicoli a motore dell'Unione. Ciò non solo previene la frammentazione del mercato interno, ma garantisce anche che in tutta l'UE vengano norme sulla sicurezza di livello equivalente. Ciò offre inoltre vantaggi derivanti da economie di scala in quanto permette di fabbricare prodotti per l'intero mercato dell'Unione e anche per il mercato internazionale anziché doverli adattare all'omologazione nazionale di ogni singolo Stato membro.

La proposta è quindi conforme al principio di sussidiarietà.

- **Principio di proporzionalità**

La proposta soddisfa il principio di proporzionalità perché non va oltre quanto necessario per raggiungere l'obiettivo di garantire il buon funzionamento del mercato interno e al tempo stesso un livello elevato di sicurezza e di protezione pubbliche.

- **Scelta dello strumento**

In conformità dell'articolo 218, paragrafo 9, del TFUE occorre una decisione del Consiglio al fine di stabilire le posizioni da adottare a nome dell'Unione in un organismo istituito da un accordo internazionale.

4. INCIDENZA SUL BILANCIO

La proposta non ha alcuna incidenza sul bilancio dell'Unione.

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione in seno al comitato amministrativo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite in merito al progetto di nuovo regolamento sull'impatto laterale contro un palo e al progetto di modifica del nuovo regolamento sull'impatto laterale contro un palo

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio⁷, l'Unione ha aderito all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni per il riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto").
- (2) Le prescrizioni standardizzate del progetto di nuovo regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi concernenti l'omologazione dei veicoli a motore per quanto riguarda le prestazioni in caso di impatto laterale contro un palo⁸, nonché del progetto di modifica del progetto di nuovo regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi concernenti l'omologazione dei veicoli a motore per quanto riguarda le prestazioni in caso di impatto laterale contro un palo⁹, sono destinate ad eliminare gli ostacoli tecnici al commercio dei

⁷ Decisione del Consiglio del 27 novembre 1997 ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

⁸ Documento UNECE ECE TRANS/WP.29/2014/79.

⁹ Documento UNECE ECE TRANS/WP.29/2014/80.

veicoli a motore e dei loro componenti tra le parti contraenti dell'accordo del 1958 riveduto e a garantire che tali veicoli e componenti offrano un elevato livello di sicurezza e protezione.

- (3) È opportuno stabilire la posizione da assumere a nome dell'Unione in seno al comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto per quanto riguarda l'adozione del succitato progetto di regolamento UNECE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo unico

La posizione da adottare a nome dell'Unione in seno al comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto è di votare a favore del progetto di nuovo regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi concernenti l'omologazione di veicoli per quanto riguarda le loro prestazioni in caso di impatto laterale contro un palo, come figura nel documento ECE TRANS/WP.29/2014/79, nonché del progetto di modifica del progetto di nuovo regolamento UNECE che stabilisce disposizioni uniformi concernenti l'omologazione di veicoli per quanto riguarda le loro prestazioni in caso di impatto laterale contro un palo, come figura nel documento ECE TRANS/WP.29/2014/80.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio
Il presidente*